



اكسري الصمت

دليل مخصص للسيدات ضحايا العنف الأسري
أو أي شخص مهتم بمعرفة المزيد حول هذا الموضوع.



جدول اجتماعات العمل المعني
بالعنف الأسري والاعتداء الجنسي
بلافال

هذا الدليل هو مشروع المائدة المستديرة
المعني بالعنف الأسري
والاعتداء الجنسي بلافال

C.P. 27543, Succursale Pont-Viau
Laval (Québec)
H7G 4Y2
514 4364743
www.brisezlesilence.com

فريق التنفيذ

المحررات:

شانثال أرسينو، ميزون الأثير
دانيال أبيت، TCVCASL
باسكال بوشار، ميزون لو بريلود
جيني جودمير، ميزون دو لينا

بالتعاون مع:

كارولين بيبورو
فرانسيس دوريه
صوفي موران
انطوني سافوا
جوان بوليو ميلر
كارولين مايو

الإدارة الفنية:

إبداعات توهو بوهو، tohubohucreations.com

الرسومات:

إبداعات توهو بوهو
كلوديا تيورميل

الطباعة:

شركة الطباعة Lebonfon

تم إعداد هذا الدليل بدعم مالي من:



الطبعة الرابعة منقحة
الطبعة الأولى - 2011

الإيداع القانوني - 2010
المكتبة والمحفوظات الوطنية لكيبك
المكتبة ومحفوظات كندا
ISBN 978-2-9811532-2-7

جدول المحتويات

جدول اجتماعات العمل المعني بالعنف الأسري

4..... والاعتداء الجنسي بلافال

5..... ما هو العنف الأسري؟

8..... العنف الأسري أو المشاحنات الزوجية؟

11..... للعنف وجوه كثيرة.

14..... دائرة العنف

18..... لا يوجد عنف أبدا بدون عواقب

19..... الوعي

21..... القرارات والإجراءات

23..... حال أطفالك أثناء كل هذا؟

26..... خطوات لمواصلة الأمور

28..... تيسير عملية العدالة الجنائية

41..... قائمة المراجع

43..... الموارد



جدول العمل المعني بالعنف الأسري والاعتداء الجنسي بلافال

في عام 1985، اتحد بيت الإستضافة لو بريلود Prélude و Carrefour d'hommes en changement (CHOC) وأساسا جدول اجتماعات العمل المعني بالعنف الأسري. ولاحظوا نقص في المعرفة عندما يتعلق الأمر بالعنف الأسري، وكذلك عدم وجود تنسيق بين المنظمات العاملة مع هذه القضية. وبعد سنوات قليلة، انضمت لها الوكالات المتعلقة بالاعتداءات الجنسية وظهرت اجتماعات العمل المعني بالعنف الأسري والاعتداء الجنسي بلافال (TCVCASL) كما نعرفها اليوم.

والهدف من TCVCASL هو رفع وعي الأفراد والمنظمات المجتمعية والمؤسسات الشريكة والجهات الحكومية والمنظمات شبه الحكومية بلافال، بمشاكل العنف الأسري والاعتداء الجنسي. يتم وضع عدة إجراءات في هذا الاتجاه:

- اجتماعات التشاور الشهرية
- نشر موقع على شبكة الانترنت
- إنتاج أدوات موجهة للسكان
- تنظيم المؤتمرات



ما هو العنف الأسري؟

العنف الأسري

يعد العنف الأسري مشكلة اجتماعية، أي أنها تهمنا جميعا! وحتى لو كان يُنظر إلى هذه النكبة اليوم على أنها شيء غير مقبول بصورة متزايدة من قبل غالبية الناس، إلا أن غالبا ما يتم تجاهلها.

على الرغم من حقيقة أن العنف الأسري يعد جريمة من الناحية القانونية، إلا أن هناك تحديات كبيرة لا تزال تظهر على المستوى القضائي. وهذه المشكلة لا تزال، للأسف، قائمة.

هذا الدليل موجه في المقام الأول للضحايا من الإناث، ولكن يمكن أيضا أن يكون مفيدا جدا لأي شخص على اتصال مباشر أو غير مباشر، بالعنف الأسري.

معاً، نكسر حاجز الصمت!

في عام 1993، اعترفت الأمم المتحدة (UN) بأن

"العنف ضد المرأة هو مظهر لعلاقات القوة غير المتكافئة على مر الزمن بين الرجال والنساء، والتي أدت إلى هيمنة وتمييز الرجل على المرأة وإعاقة النهوض بالمرأة، ويعد أحد أهم الآليات الاجتماعية التي أدت إلى تبيعية المرأة للرجل." (الأمم المتحدة، 1993)

ويشير هذا التعريف أيضا إلى أن مصطلح "العنف ضد المرأة" (الأمم المتحدة، 1993) يعني

" أي عمل من أعمال العنف ضد الإناث، يترتب عليه، أو من المحتمل أن يترتب عليه أي أذى للمرأة أو معاناة بدنية أو جنسية أو نفسية، بما في ذلك التهديد بتلك الأفعال، والقمع أو الحرمان التعسفي من الحرية، سواء حدث ذلك في الحياة العامة أو الخاصة." (الأمم المتحدة، 1993)

في حالة الزواج، لاحظ أن العنف يحدث أثناء العلاقة الخاصة ويحدث بصفة متكررة.

في هذه الوثيقة، نستخدم لفظ الضحية. ربما تعني هذه الكلمة لك امرأة سلبية وخاضعة، ولكن إليك ما نعنيه بالضحية.

فالمرأة الضحية للعنف الأسري هي

"الزوجة التي تتعرض للضرب (العنف الجسدي)"

"مهدة بالتعريض للعنف أو المشاهد التي توحى بتعرضها للعنف في المستقبل (الاعتداءات اللفظية)"

"الإذلال عن طريق النقد والسخرية والشتائم التي في النهاية يمكن أن تدمر الشخصية والثقة (العنف النفسي)"

"ممارسة الجنس بدافع الخوف الناتج عن العنف أو الإكراه من قبل المعتد (العنف الجنسي)"

"السيطرة في مواردها وخياراتها المالية (العنف الاقتصادي)"

"العنف الذي يحدث في سياق العلاقة."

(RPMHTFVVC, 1991)

لا ينبغي لنا أن نتجاهل حقيقة أن المرأة التي على علاقة مع امرأة أخرى قد تكون ضحية للعنف الأسري. ومع ذلك، فقد يُستخدم لفظ الذكور هنا لأنه يمثل غالبية الحالات.

هل تعلم أنه؟

يوجد نساء من ضحايا العنف الأسري في جميع طبقات المجتمع، بغض النظر عن الدخل والتعليم والدين والعرق.

ما من امرأة بأمن

في كيبك عام 2008، ارتكبت أكثر من 17,000 جريمة ضد أفراد في إطار العلاقة الزوجية. قد تأخذ هذه الجرائم شكل الاعتداء البسيط أو التهديد أو التحرش أو الاعتداء الجنسي أو القتل. ومن بين هذه الاعتداءات، كان أكثر من 82% من الضحايا من النساء (وزارة السلامة العامة، 2008).

في كيبك وحدها عام 2008، وقعت 9 جرائم قتل و 23 محاولة قتل ضد المرأة في إطار العلاقة الزوجية (وزارة السلامة العامة، 2008).

في لافال، عام 2009، تعاملت الشرطة مع 1272 ملف من حالات العنف الأسري (شرطة لافال، 2009).

وتجدر الإشارة إلى أن هذه الإحصاءات لا تضع العنف النفسي واللفظي والاقتصادي في الاعتبار، لأن للأسف لا يتم التعرف عليها من قبل الشرطة.

وعلاوة على ذلك، ووفقا لبيانات المسح الاجتماعي العام (المسح الاجتماعي العام لإحصاءات كندا) لعام 2004، أن أقل من ثلث المستطلعين (28%) الذين ذكروا أنهم ضحايا العنف الأسري قد توجهوا إلى الشرطة من أجل المساعدات. "ومن بين الضحايا الذين أبلغوا الشرطة عن الحادث، 61% تعرضوا لأكثر من حادث عنف قبل أن يتم إبلاغ الشرطة؛ وتقريبا 50% تعرضوا لأكثر من 10 حوادث عنف" (ميهوريان 2005 Mihorean).

ولا تعبر هذه الإحصاءات عن حجم المشكلة. بالإضافة إلى أن "تسعة وعشرين في المئة (29%) من النساء الكنديات (25% من نساء كيبك) يدعين أنهن يتعرضن للاعتداء الجسدي أو الجنسي مرة واحدة على الأقل من قبل الشريك الحالي أو السابق منذ سن 16 سنة" (إحصاءات كندا، 1993).

على عكس ما كان يعتقد منذ فترة طويلة، فالعنف الأسري ليس "مسألة عائلية" بل جريمة. وبالتالي، فهو أمر يهمنا جميعا.

فلنعمل معا لمكافحة!

العنف الأسري أو المشاحنات الزوجية؟

(RIENDEAU, L., 2008 و .CLÉMENT, R)

في بعض الأحيان نجد صعوبة في تمييز العنف الأسري للمشاحنات الزوجية. هل شهدت نقاشا ساخنا بداخل مطعم؟ هل تعرضت أنت نفسك لخلاف شديد ولا سيما مع زوجك؟

يوضح الجدول التالي المعايير الأربعة التي تبين الفرق.

المشاحنات الزوجية	العنف الأسري
<p>السعي لفرض السيطرة على الطرف الآخر؟</p> <p>لا</p> <p>هو التعبير عن الخلاف بين الشريكين. والفكرة هي القضية، وليست السلطة، حتى إذا كان هناك احتمال وجود شحنة عاطفية قوية واعتداء عدواني. يحاول كل منهما إقناع الآخر.</p>	<p>السعي لفرض السيطرة على الطرف الآخر؟</p> <p>نعم</p> <p>استخدام السلوك العنيف نحو الطرف الآخر، في إطار أشكال مختلفة، مما أدى إلى تقديم بلاغ ضده.</p>
<p>والقصد من ذلك؟</p> <p>الإقناع</p> <p>والمشكلة التي يجب حلها هي سبب الصراع، وليس المبرر. القصد واضح: إقناع الطرف الآخر. التحديات واضحة لكلا الشريكين: نتحدث عن الشفافية.</p>	<p>والقصد من ذلك؟</p> <p>السيطرة والتحكم</p> <p>يعد العنف وسيلة مختارة لفرض السيطرة. ويعد الأمر متعمدا. يستخدم المعتد إستراتيجيات وحجج لتحقيق أهدافه.</p>
<p>الإصرار؟</p> <p>لا</p> <p>تقع الخلافات على نحو منتظم، حتى لو كان موضوع الأزمة عاد إلى ما كان عليه. لا نتحدث عن الاستمرار ولا فترة من الزمن.</p>	<p>الإصرار؟</p> <p>نعم</p> <p>يستمر العنف فترة من الزمن ويمكن تعريفه من قبل النموذج، لأنه دوريا ومتكررا.</p>
<p>التأثير</p> <p>حرية الفعل والعقوبة ممكنة لكلا الطرفين. يتحدث كل منهما بحرية.</p>	<p>التأثير</p> <p>يريد الزوج السيطرة بأي ثمن والطرف الآخر يجب أن يخضع. شريك واحد من الشريكين يشعر بأثر الأزمة: هناك ضحية ما. ويستقر العجز والخوف.</p>



أفكار للتأمل

(RPMHTFVVC, 2008)

هل تشعر بأنك تحت ذريعة ما بدلا من الاختباء تحت قصد السيطرة على الطرف الآخر؟

هل هناك أي علامات تشير إلى أن هذه هي المرة الأولى التي يحدث فيها مثل هذا المشهد بهذا الشكل؟

هل هناك شريك عانى من الضغط وتم تحقيره وكان خائفا من الرد أو كان يجب عليه على الأقل "ضبط" رد فعله؟

هل هناك شريك من الشريكين على استعداد لفعل أي شيء من أجل الفوز والسيطرة على الآخر؟

إذا لم تكن متأكدا من الإجابة، فكر في أن كلا منهما يريد الفوز بشيء ما وأن كلاهما أو أحد منهما ضحايا في هذه الحالة، فمن المحتمل أنك تعيش في نزاع أو أزمة.

إذا أجبت بـ "نعم" على الأسئلة الأربعة فهذا يعني على الأرجح أنك في علاقة يوجد فيها العنف الأسري.

الاستبيان 1

هل زوجك؟

- يراك مخطئة بغض النظر عن ما تفعلينه؟
- يحط من قدر أصدقائك أو عائلتك؟
- يهينك ويعمل على إذلاك؟
- يتصل بك 10 مرات في المساء لمعرفة ماذا تفعلين، وأين أنت ومع مَنْ؟
- يصر على أنك لا يمكنك رفض ممارسة الجنس معه؟
- يرمي الأشياء التي تخصك أو يكسرها؟
- يطلب منك تقديم تقرير بمقابالاتك ومواعيد تأخيرك وتنقلاتك؟
- يحاول الابتعاد عن عائلتك أو أصدقائك؟
- يعلق بتعليقات مهينة حول طريقة لباسك ومظهرك وتعليمك للأطفال؟
- يقدم الأعدار (مثل الإجهاد في العمل - الكحول - مشاكسة الأطفال - حركة المرور، وما إلى ذلك) لتبرير تقلبات مزاجه؟

هل؟

- تخافين أحيانا على نفسك أو على أولادك؟
- تعرضت للإيذاء البدني أو التهديد بذلك؟
- تشعرين دائما بأنك عديمة الفائدة وخرقاء وجاهلة وأنت لا تفعلين أي شيء صحيح؟
- أنت على يقين أنه لا يوجد رجل آخر يريدك؟

هل تعانين بوحدة أو أكثر من هذه الحالات؟
من المرجح جدا أنك تعانين من العنف الأسري.

يمكنك تغيير الظروف!

للغف وجوه كثرفة

(RPMHTEVVVC, 2008)

الاقتصادف

الأكثر تجاهلا.

حتى يومنا هذا، وعلى الرغم من أن الغالبفة العظمى من النساء لدفهن وظائف والمال إلا أن استخدامه يمكن أن ففصح عنصر تحكم هام وأفهاننا خادعا جدا.

كونف على علم بأن الوضع غير طفبعف إذا...

- تحكم زوجك بالموارد المالية والمادفة العائلفة وقفدها بشكل مفرفط (سواء كنت تخرجفن للعمل أم لا)؛
- طلب منك زوجك تقديم تقرير بحساب كل النفقات؛
- بحجة أنه فكسب معظم الراتب، وأنه فف كثر من الأففان فهدد بمفزانفة الأسرة لتغطية النفقات ففر المفوعة؛
- تحمل زوجك الدفون دون موافقتك ومنعك من العمل وطالب براتفك وسرقك، الخ.
- بدلا من ذلك، فكافئك مادفا عن تقلباته المزاجفة.

الجنسي

الأكثر حراماً.

من جميع أنواع الشرور التي تعاني منها المرأة، يعد العنف الجنسي من أقل أنواع العنف التي تقر بها النساء المعنفات بسهولة. ربما لأنه يهز أسس العلاقات بين الجنسين. فالتعرض للاغتصاب، على سبيل المثال، يؤثر في أعماق الضحية ويهزها كامرأة. تعاني من الاعتداء الجنسي إذا كان زوجك، على سبيل المثال:

- يجبرك على ممارسة الجنس معه أو مع غيره؛
- طلب منك ارتداء الملابس المثيرة ومشاهدة المواد الإباحية والقيام بالأوضاع التي لا تحبينها؛
- انتقص من جسمك ومهاراتك الجنسية وأهانك بمقارنتك بغيرك من النساء؛
- دفعك لممارسة الجنس بدون الوقاية على الرغم من المخاطر.

اللفظي

الأكثر انتشاراً.

العنف اللفظي بدوره يعني عدة لهجات: الصراخ والتهديد وإعطاء الأوامر بل والهمس أيضاً وسوء المعاملة والابتزاز...
إذا كنت ضحية للعنف اللفظي، فبلا شك تعلمين صيغة التهديد وراء ردود زوجك أو اللهجة التي يستخدمها.

الجسدي

الأكثر وضوحاً.

وهو أشهر الأنواع والأسهل في التعرف عليه. عندما يقع، نجد أن العنف النفسي عادة موجود بالفعل في العلاقة بين الزوجين.
يتم التعبير عن العنف الجسدي بطرق مختلفة، فأنت ضحية له إذا حدث لك: الدفع أو الإسقاط أو لوي الذراع أو شد الشعر أو رمي الأشياء أو التهديد بالسلاح أو إلحاق الحروق أو الكسور.

النفسي

وهو الأحيث.

ربما يكون العنف النفسي من الصعب التعرف عليه. حيث أنه لا يترك أي آثار على الجسم وغالبا ما يكون خفيا. لأنه يدمر احترام ذاتك ويدفعك إلى الحيرة، والشك في نفسك.

ويساعد هذا الشكل من أشكال العنف على جعلك تعتقدين أنه لا قيمة لك وأن أي شيء يحدث نتيجة لخطئك وأنك لا تفعلين أي شيء بشكل صحيح. ورويدا رويدا، ستشعرين بالعجز وعدم الأهلية.

ويتم التعبير عن العنف النفسي بطرق مختلفة: النقد واللوم والعبوس واللامبالاة والصمت والتحقير. يكسر زوجك الأشياء التي تحبينها ويسخر منك ويمكنه حتى تهديدك.

في حالة تهديدك بالموت والإصابات لك أو لأطفالك أو أي حالة من الحالات الأخرى التي تشكل خطرا، يجب أن تؤخذ هذه التهديدات على محمل الجد. يعد القتل مظهرا من المظاهر الجسيمة للعنف الأسري!



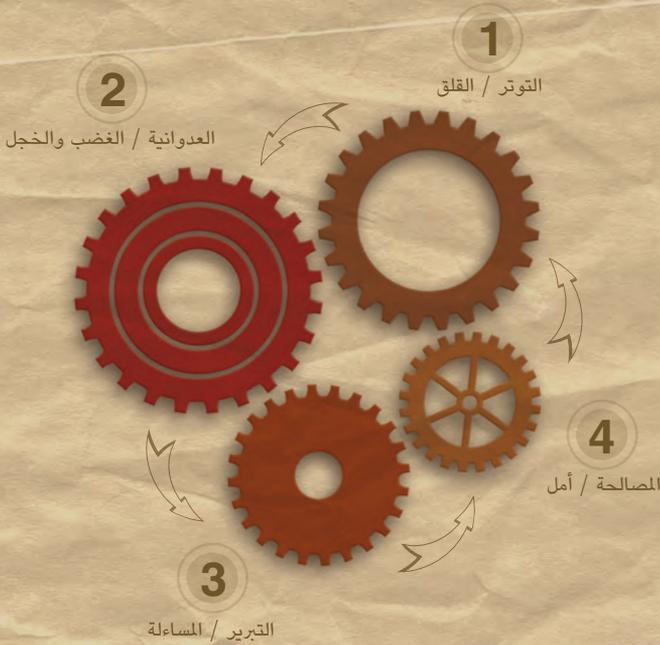
دائرة العنف

(RPMHTFVVC, 2008)

أيا كان نوع العنف الأسري فهو دائما ذو تأثير مدمر.
دائما!

كما ذكر أعلاه، يقع العنف الأسري في إطار العلاقة الخاصة ويتميز بتكرار أربع مراحل. وهذا ما يسمى بدائرة العنف الأسري.

لا أحد يتحمل عنف الطرف الآخر



1 التوتر: التجاوزات الغاضبة والصمت الثقيل والترهيب والتهديد.
القلق: تشعرين أن الخطر يزداد سوءا وتقلقين وتبذلين الكثير من الطاقة لخفض شدة التوتر. **تحافين:** تشعرين بالعجز وأنت تمشين على قشر بيض.

2 العدوانية: اللفظية والنفسية والجسدية والجنسية والاقتصادية.
الغضب والخجل: أنت ذليلة وحزينة ولديك شعور بالظلم.

3 المبررات: البحث عن الأعذار وتوضيح لماذا تم الانفجار: الأسباب الخارجية عنه.

المساءلة: تصدقين مبرراتها وتفهمينها. إلا إذا كان يمكنك مساعدته في التغيير ! تجدين له الأعذار وتشكين في تصوراتك (هل كان حقا اعتداء؟) وتشعرين أنك مسؤولة ويختفي غضبك.

4 المصالحة: كما لو أنك تستجدي المغفرة وتطلبي المساعدة وتحدثي عن الخوض في العلاج.

الأمل: ترين جهوده للتغيير وتعطينه فرصة أخرى وتساعدينه وتجدينه الشخص الذي يعجبك ويمكنك تغيير تصرفاته.

ثم تبدأ الدائرة مرة أخرى... مكتفة على نحو متزايد، وخانقة على نحو متزايد

سيطرة الزوج، بدلا من تقليلها كما هو مطلوب، ستزيد.

من المهم أن نعرف أن الرجال الذين لديهم سلوكيات عنيفة لا يقومون بذلك في جميع مجالات حياتهم، ولا في جميع الحالات، ولا خلال 24 ساعة على مدار اليوم. فهم عادة يختارون حولا غير عنيفة، حتى عندما يواجهون الأحداث الشديدة عاطفيا. "لذلك فالعنف لديهم خارج عن نطاقهم كأفراد، ولكن ما اختاروا القيام به." (INSPI, 2006) وبمرور الوقت تجدينه الرجل الذي التقت به وسحرك وأحببتيه.

للأسف، لا شيء يتحسن. في مرحلة ما، بعض مراحل الدائرة ستختفي. عندما يتم إحكام سيطرته عليك، لن يبرر حتى أفعاله: سوف تفعلين ذلك مكانه. وبعد فترة من الوقت، لن يكون هناك "شهر عسل". نذهب مباشرة إلى "التبرير" وإلى "التوتر": ليس هناك فترة راحة.

مثل معظم النساء، ربما كنت تهتمين أولا وقبل كل شيء باحتياجات الآخرين، ومسؤولة عن إسعاد زوجك وعائلتك. وكنت غالبا ما تشعرين بالذنب والأناية في التفكير في نفسك. بذلت الكثير من الجهود لمساعدته ومنع تفكك الأسرة وعلاقتك الخاصة وتحملت عدم احترام زوجك.

تحذير! عندما نفهم الوضع، تكون لدينا قابلية أيضا للحد من العنف والمسامحة والحفاظ على أمل التغيير. ولكن يستمر العنف...

الأهم هو كسر دائرة العنف!

الاستبيان 2

بعد العاصفة، هل قال؟

- "إنه خطأي... أعرف أنه كان لا ينبغي أن أثير المشكلة."
- "أنا الذي قد بدأت."
- "يجب أن يكون هناك سبب لهذا العنف."
- "إذا توقفت عن الشرب، سيكون الأمر مختلفا جدا."
- "إذا فقط لم يستهلك الكثير، لم يكن ليفقد السيطرة."
- "إذا كانت لديه وظيفة أو إذا كان عمله أقل إرهاقا، فإنه سيكون مشغول البال قليلا وأكثر هدوءا."
- "إذا لم يكن الأطفال مزعجين، كان سيمكثه الراحة."
- "يجبني كثيرا، لذا فمن الطبيعي أن يكون غيورا."

إذا أجبت بنعم على أي من هذه العبارات، ربما تقلل من خطورة أفعاله.

العنف ليس له أي أسباب، ولا أي أعذار!

على عكس ما قد يعتقد البعض، فلا الكحول ولا الإجهاد ولا مشاكل الصحة العقلية ولا وقائع العنف أسباب للعنف الأسري.

بينما في كثير من الأحيان يتم استخدامه كمبرر، إلا أن الإفراط في شرب الخمر أو تعاطي المخدرات مشكلة في حد ذاتها، والعنف مشكلة أخرى. من ناحية أخرى، "فالنسبة المثوية للمعتدين الذين لديهم مشاكل نفسية تعد ضعيفة. فالعنف ليس مرضا." (I.N.S.P., 2006)

وحيث أنه عانى من الاعتداءات خلال مرحلة الطفولة، صحيح أن الوقوع ضحية للعنف أمر مأساوي ويسبب عواقب وخيمة، ولكن تظل حقيقة أنه أصبح الجاني باختياره! لا يكرر جميع الأطفال المعتدى عليهم العنف. توجد حلول لعلاج معاناة الطفولة. ليس منها تكرار العنف.

في كيبيك، يعاني الآلاف من النساء من العنف الأسري، وأنت لست وحدك.



لا يوجد عنف أبداً بدون عواقب

"لا ينطوي العنف دائماً على الضرب،
ولكنه يؤذي دائماً." (MSSS, 2008)

المعاناة من العنف، تعني العيش في حالة يقظة مفرطة 24 ساعة على مدار اليوم. البقاء في هذه الحالة يترك آثار عاطفية وجسدية ونفسية كثيرة.

يمكنك، على سبيل المثال:

- المعاناة من عدم الثقة بالنفس واحترام ذاتك والشك في تصوراتك وقدراتك؛
- الإصابة بفقدان للشهية أو العكس الشره المرضي أو مشاكل في الجهاز الهضمي أو صداع أو صداع نصفي أو خفض بالحيوية؛
- الإصابة بالأرق والكوابيس وتذكر "نكريات الماضي"؛
- المعاناة من القلق والألم واللهث والذعر؛
- الشعور بالارتباك والتناقض وفقدان الذاكرة وصعوبة في التركيز وصعوبة في التعبير عن نفسك؛
- الشعور بالذنب والحزن والضعف والاضطراب والإندال؛
- العيش في عزلة وخوف ومشاكل تعاطي (المخدرات والكحول والعقاقير)، وفقد العمل؛
- المعاناة من الاكتئاب والأفكار الانتحارية أو محاولة الانتحار.

"نعاني من العنف، ولكن لدينا القدرة على الاختيار"

الوعي

ومن المؤكد أنه ليس من السهل مواجهة الواقع، وإدراك أننا نعيش في علاقة نعاني فيها من العنف الأسري. قراءة هذه الوثيقة قد تسمح لك بوضع الكلمات التي تشعر بها أو إدراك أن ما كنت تعتقده أنه توترات عادية في حياة الزوجين يسمى بدلا من ذلك عنف... وأنه غير مقبول.

وإليك مجموعة من المشاعر المعقدة:

الخجل

عندما تدرك النساء أنهن ضحايا للعنف الأسري، تشعر الكثير منهن بالخجل. الخجل من تحمل هذا الوضع كل هذه المدة والخجل من اختيار رجل عنيف كأب لأطفالهن والخجل من حبه...

هذه هي الدائرة "ما كان ينبغي أن..."، "كان يمكن أن..."، "لماذا لم...". إذا كان التأمل إيجابيا لفهم واتخاذ القرارات في الوقت الذي كانت فيه كل المعلومات التي في متناول يدك مضللة. لن تجعلك تشعرين بالذنب. إلى جانب أنه ربما لديك أسباب مشروعة في قراراتك المتخذة. وبدلا من ذلك، يمكنك استخدام هذه الطاقة في التفكير في ما سيحدث بعد ذلك.

الخوف

الخوف من "دفع الثمن" إذا تكلمت والخوف منعدم تصديقك والخوف من الانتقام والخوف من تخطيط سمعتك...

بغض النظر عما تخافين، فهذا الشعور قوي بحيث يجعلك عاجزة وتظلين في الصمت. ومع ذلك تحدثي فقط بما تعرفينه حقا يحدث في خصوصيتك. فالآباء والأصدقاء والمزلاء والجيران لديهم نظرة جزئية للوضع. تقي بنفسك.

إذا كنت أم، فأنت تخشين من المؤكد من عدم فهم أطفالك لقرارك والذي سيؤدي إلى تفتيت الأسرة. فمن الممكن، ولكن ما هو أكثر أهمية هو الإقتداء بك في اتخاذ القرارات بناء على احتياجاتهم مع مراعاة الآخرين.

الغضب

ربما تشعرين بالغضب، حتى ولو كنت لا ترغبين في ذلك. إذا كان اليوم النساء يعرفن أن لديهن الحق في الغضب، إلا أن وسيلة التعبير عن ذلك للغالبية متهن ما زالت صعبة. سواء كتمن الغضب أو بكين أو أبدين الغضب مع الكثير من العدوانية، بوجه عام ينظر لهذا بشكل سيء في المجتمع. فالمرأة العنيفة لا تعبر عن غضبها سريعا بشكل مناسب.

لا يعلم معظم الناس التمييز بين الغضب والعنف. الغضب عاطفة شرعية بنفس قدر الفرح، إلا أن العنف ليس بعاطفة، بل سلوك تختاره. تذكرني أن هناك خيارات أخرى للتعامل مع عواطفنا ومشاعر الإحباط لدينا: المشي، والتأمل، والخروج من الغرفة، ولعب الرياضة، والحديث، وما إلى ذلك. أما ضرب الطرف الآخر وإذلاله وتخويفه ليس من الخيارات الجيدة.

يمكن أن يكون الغضب دافع قوي من أجل التغيير. في كثير من الأحيان الطاقة هي التي تدفعنا لإجراء التغييرات اللازمة في حياتنا. ومن ثم يصبح من المهم أن ندرك الغضب، وتحديد سببه وتوفير وسائل العمل.

يعتبر الغضب في حد ذاته صحيا وضروريا في بعض الأحيان. علاوة على ذلك، فمن الطبيعي جدا للمرأة الضحية أن تشعر بالسخط، لأن العنف الأسري أمر غير مقبول.



القرار والإجراءات

وبطبيعة الحال، بمجرد أن تصبحي على بينة أنك ضحية للعنف الأسري، فأنت أمام خيار. ومن المهم فهم العوامل التي تؤثر عليه. سواء للأطفال، أو للأمن الاقتصادي الخاص بك أو لكي لا تسكني بمفردك أو لتجنيبي الضرر في المستقبل أو من أجل الحفاظ على الأسرة، أو لاستعادة حريتك، أو اختيار البقاء أو الرحيل. لا أحد لديه الحق في التحكم في قرارك. ومع ذلك، أيا كان قرارك، فمن الضروري ضمان سلامتك وسلامة أطفالك.

لا تبقى وحدك: اكسري حاجز الصمت!

فمن الضروري بالنسبة لك خلق سيناريوهات الحماية،
والأمثلة على ذلك:

- لكل غرفة، عليك تحديد المخرج (النافذة، الباب)؛
- تجنب الحمامات والمطبخ أثناء أحداث العنف، وأي غرفة بها أسلحة أو سكاكين أو أدوات؛
- الحفاظ على الهاتف الخليوي مشحون وكذلك الهاتف اللاسلكي؛
- التواصل مع جار أو جارة عن طريق كود يتم من خلاله الاتصال بالشرطة في حالة الطوارئ؛
- الاتفاق مع أطفالك على كود في حالات الطوارئ؛ عن طريق يتم التواصل بشخص موثوق به أو خدمات الطوارئ.
- تحضير حقيبة يمكنك الوصول إليها بسرعة إذا كنت بحاجة إلى الهرب. وينبغي أن تتضمن هذه الحقيبة: المال وبطاقات الائتمان والبطاقات المصرفية الخاصة بك وشهادات الميلاد وجوازات السفر وبطاقات التأمين الصحي وبعض الملابس لك ولأطفالك ونسخ من المفاتيح والأدوية والوصفات ورقم تسجيل سيارة زوجك.
- إذا كنت ترغين في إخبار زوجك برحيك، يمكنك كتابة رسالة له؛
- إذا كنت تعتقدين أنه سيتبعك بالسيارة، توجهي لأقرب مركز شرطة.

يجب أن تؤخذ أي تهديدات من إصابة أو قتل لك ولأطفالك على محمل الجد. وحيث أنك تعلمين زوجك جيدا، فأنت أفضل شخص يقيم الخطر. وهناك طريقة جيدة لحماية نفسك هي **الثقة بما تشعرين به.** إذا كنت تشعرين بالخوف في داخلك، أن شيئا ما يحدث وأنه يجب عليك التصرف.

بالإضافة إلى ذلك، بعض التغييرات في تصرفات زوجك قد تشير إلى أن الخطر قريب. على سبيل المثال: إذا ازداد سلوك التحرش لديه وأصبح أكثر تواترا، ربما يكون ذلك بسبب أنه يشعر بفقد السيطرة عليك.

قد يزيد الخطر أيضا في حالات مختلفة.

على سبيل المثال: قرار رحيلك، والإجراءات القضائية (الشكوى الجنائية، وحضانة الأطفال، الخ) وظهور شريك جديد في حياتك.

في حال أنك كنت بحاجة إلى مكان للجوء، ترحب الملاجئ بك. وسوف تجددين ملجأ آمنا ودافئا ومجانيا لك ولأطفالك. تتواجد المرشدات 24 ساعة على مدار اليوم، لتقديم الدعم والاستماع والمرافقة.

سواء كنت بحاجة للمأوى أم، بيوت الإستضافة بانتظارك. فهي توفر الخطوط الساخنة والمتابعة الخارجية للفرد أو للجماعة بالنسبة لك ولأطفالك.

لا تترددي: اكسري حاجز الصمت!

حال أطفالك أثناء كل هذا؟

كونك أم تعيش في ظل العنف الأسري: يعتبر هذا تحديا كبيرا!

يؤثر المناخ المتوتر الذي تعيشين فيه كل يوم بلا شك على علاقتك بأطفالك. ربما تشعرين بأنك أقل انتباهًا وصبرًا ولياقةً للعب معهم، وبدون شك لاحظت تغيرات سلوكية لدى أطفالك، وربما تجدين من الصعب ممارسة سلطتك الأبوية. مع من تعيشين، لن يكون مستغريا، بل لعله من الطبيعي تماما.

الأبوة والأمومة، كما نعلم، ليست سهلة، وتنطوي على التحديات اليومية. العيش في ظل العنف الأسري يجلب التحديات، عندما يواجه نفس الشخص هذا الواقع المزدوج، لا شك أنها يمكن أن تشعر بالإرهاق.

العنف الأسري له عواقب في حياة الأطفال، حيث أنهم الشهود والضحايا جسديا أو لفظيا أو نفسيا أو جنسيا، فالعنف دائما يترك آثار.

يمكن أن يكون لدي الأطفال عواقب

جسدية

✓ الحساسية والربو وآلام المعدة والصداع وسلس البول (التبول اللا إرادي) والكوابيس والأكزيما، الخ بالإضافة إلى الإصابات الجسدية.

النفسية والسلوكية والاجتماعية

✓ العصبية والقلق والكرب والغضب والتهيج، وتأخرالنمو؛ الأزمات أو الإفراط في البكاء؛

✓ العدوانية تجاه الأصدقاء والأشقاء والآباء في بعض الأحيان، وتضارب الولاء؛

✓ الخجل والحزن والارتباك والتناقض والشعور بالذنب والقلق والمخاوف بجميع أنواعها؛

في مرحلة المراهقة، يمكن أن تزداد محاولات الانتحار وتعاطي المخدرات والكحول والهرب، الخ.

المدرسة

✓ الإهمال ومشاكل في التعلم وصعوبة في التركيز والتغيب وضعف الأداء والتسرب من المدرسة، الخ.

ومن المهم أن نلاحظ أن آثار العنف الأسري تعتمد على عمر الطفل، وكذلك فهمه للحالة.

احتياجات أطفالك

وبصرف النظر عن الاحتياجات الأساسية كتناول الطعام والنوم واللبس: يحتاج أطفالك إلى الشعور بالأمان، والطمأنينة، وأن يكون محبوبًا، ومتفهمًا، وأن يكون مقبولًا كما هو. ومن المهم أيضًا بالنسبة لهم تلقي تفسيرات ملائمة لسنهم، حول الحالة الأسرية. كما يحتاجون إلى التعبير عن عواطفهم ومشاعرهم وقبل كل شيء، عدم الشعور بالذنب تجاه حالة العنف التي يعيشونها.

كل له دوره، ومكانه

أطفالك ليسوا حاملين لأسرارك. فهم أطفال وبحاجة لك كأهم. على الرغم من الاضطرابات، ينبغي أن يعيشوا حياتهم كأطفال: اللعب والمتعة والتعبير عن أنفسهم.

إذا كانت المهمة تبدو مستعصية، إذا كنت تريد دعمًا في اتخاذ قراراتك، فالموارد متوفرة لمساعدتك على الرؤية بطريقة أكثر وضوحًا وإرشادك.

اكسري حاجز الصمت واطلبي الإستشارة





خطوات لمواصلة الأمور

(RPMHTFVVVC)

قد قررت ترك زوجك، ولكن ليس لديك المال لتوكيل محام. يمكنك الاستفادة من الخدمات المجانية للمساعدة القانونية. يسمح لك قانون المساعدة القانونية باختيار محام ثابت للمساعدة القانونية أو الشؤون الخاصة ممن يقبلون الدفع من خلال المساعدة القانونية. يرجى ملاحظة أن لديك حق الاختيار بين رجل أو امرأة لتمثيلك.

الفصل الودي؟ الوساطة الأسرية؟

ينص القانون على إجراء الوساطة الأسرية في حال الانفصال أو الطلاق. دخل هذا القانون حيز النفاذ في أول سبتمبر عام 1997. يسمح للزوجين المتزوجين قانونياً، سواء زواج مدني أو زواج بحكم الواقع ولديهم أطفال بالحصول على خدمات الوسيط المهني. في حالة الوساطة، لديك حق الاختيار بين رجل أو امرأة لتمثيلك. يقوم هذا الشخص بدوره من خلال التفاوض وتسوية طلب الفصل، أو فسخ علاقات الرابطة المدنية أو الطلاق أو حضانة الأطفال أو التفقة أو إعادة النظر في حكم حالي. تتم هذه العملية قبل الذهاب أمام القاضي.

ومع ذلك، إذا كنت تعاني من العنف المنزلي، لديك الحق في أن تستثنى من هذه العملية. في الواقع، فمن المسلم به أن سياق العنف المنزلي غير متوافق مع الوساطة، لأن ميزان القوى بين الطرفين لا يسمح بالتفاوض الحقيقي.

إذا كنت متزوجة

يمكنك أيضاً قرار اتخاذ الخطوات القانونية: طلب الانفصال القانوني أو الطلاق. وسوف يشمل هذا أيضاً منح حضانة الأطفال.

على الرغم من أن إجراءات طلب الانفصال أو الطلاق متشابهة تقريبا، إلا أن هناك اختلافات مهمة في النتائج. ولذلك فمن الضروري أن تكوني على علم جيد لاتخاذ القرار المستتير.

إذا لم تكوني متزوجة

فالقانون المدني لمقاطعة كيبك لا يعترف بالعلاقات الحرة (الزواج بحكم الواقع). إن حقيقة العيش لعدة سنوات مع رجل لا توفر لك الحماية عند الانفصال. فلن تستطيعي الاستفادة، على سبيل المثال، من قانون الذمة المالية للأسرة، أو التعويضات ولن يكون لك الحق في تركة الزوج عند موته.

إلا أن، وكحال الأزواج بحكم الواقع، إذا كان لديك أطفال، فإن القانون يمنح الآباء نفس السلطة الأبوية ونفس الالتزامات المتعلقة بالنفقات ونفس المسؤوليات تجاه الأطفال.

في جميع حالات الانفصال أو الطلاق، ننصحك باستشارة محام.

الحضانة القانونية للأطفال

من يقر بالانفصال أو الطلاق، يقر بمنح حضانة الأطفال. هذه الخطوة مهمة وستحدد أيضا حقوق وظروف الزيارة أو رؤية كلا الوالدين. سوف يقوم محاميك بإرشادك إلى الإجراءات وضمائم مصالحك. المحكمة التي ستحكم بحضانة الأطفال يجب أن تحرص على حماية مصلحة الطفل أولا وقبل كل شيء.

إنهاء عقد الإيجار

منذ بضع سنوات، إذا كنت ضحية للعنف المنزلي من زوجك الحالي أو زوجك السابق، وتخشين على سلامتك وسلامة أطفالك، يسمح لك القانون (فقرة 1974.1 من القانون المدني كيبك) بطلب إنهاء عقد الإيجار الخاص بك. وهذا الإلغاء نافذًا بعد 3 أشهر من الإشعار المرسل إلى المالك، أو 1 شهر بعد إرسال الإشعار، إذا كان لديك عقد إيجار لفترة غير محددة أو أقل من 12 شهرا.

يمكن لبيوت الإستضافة، وكذلك المراكز النسائية، أو CAVACS أو مبنى المحكمة، توفير صيغة طلب إلغاء الإيجار وإبلاغكم بالإجراءات. وستدعمكم خلال هذه العملية.

تيسير عملية العدالة الجنائية

تقديم الشكاوى، لن يؤدي إلى قطع الصلة بزوجك إلى الأبد ولا حرمان الأطفال من والدهم. ولكن هو وسيلة لحمايتك ومواجهة العنف.

تقديم الشكاوى هو ضمن إجراءات المحكمة الجنائية. ولا يلزمك بالقيام بطلب الانفصال أو الطلاق.

العنف المنزلي والقانون الجنائي

هل زوجك:

يهدد بضربك؟

يهدد بالهجوم عليك بعنف؟

يهدد بخطف الأطفال؟

يرمي الأشياء؟

يضايقك؟

يكسر الأشياء الخاصة بك؟

يزعجك؟

يضربك؟

يشد شعرك؟

يضغط على ذراعيك؟

يحاول خنقك؟

يهدد بقتل الأطفال؟

يهدد بقتلك؟

يعتدي عليك جنسيا؟

تعتبر هذه السلوكيات جرائم جنائية، حتى وإن لم يكن لديك علامات أو إصابات وحتى إذا لم يكن لديك شهود. وهو ما يسمى بالاعتداء والتهديد والمطاردة والاعتداء الجنسي والشروع في القتل والقتل غير العمد.

لتذكر الكلمات والحركات العنيفة بشكل أفضل، يرجى الحفاظ على مذكرة لتدوين التاريخ، والواقعة، والوقت، وأسماء الشهود، الخ.

لمزيد من المعلومات، يمكنك الاتصال بـ CAVAC المحلي أو زيارة مركز للشرطة في منطقتك.



في حالة الطوارئ، اتصلي بـ 9-1-1

اشرحى بإيجاز الموقف.

بقولك على سبيل المثال:

"أخشى".

"يهدد بقتلي".

"أخشى على أطفالي".

"تعرضت للضرب".

اذكري اسمك وعنوانك

إذا كان لدى زوجك أي سلاح، يرجى ذكر ذلك.

وصول الشرطة

في لحظة وصول الشرطة، إذا كان زوجك ليس في المنزل، قد تبحث عنه الشرطة وتعتقله إذا كان لديهم ما يكفي من الأسباب للقيام بذلك.

إذا كان زوجك في المكان، أخبري الشرطة أنك تريدين التحدث معهم في عدم وجود زوجك. سيقومون بإبعاده أو السيطرة عليه. اسردي عليهم ما حدث. فسردك لأفعال وكلمات زوجك ليس من باب خيانة زوجك، بل هو لحماية.

كما أن الشرطة ستطلب منك إذا كنت ترغبين في تقديم شكوى. فإذا وافقت، ستطلب منك وصف الواقعة والتوقيع على البلاغ. بعد ذلك، سيتم إعطائك بطاقة بها أسمائهم وأرقام الهاتف الخاصة بهم ورقم الواقعة. من المهم الحفاظ على هذه البطاقة.

إذا كان لديهم أسباب معقولة لاعتقادهم بأن الجريمة قد ارتكبت ضدك، فيتعين عليهم تقديم شكوى حتى ولو بدون موافقتك.

إذا رأيت الشرطة أنك في خطر، فيمكنها إلقاء القبض على زوجك على الفور. كما يمكنها تقديم طلب بوضعك في مكان آمن، مثل بيت الإستضافة.

وستستكمل الشرطة تقرير الواقعة وإحالة القضية إلى المحقق. وسيجمع المحقق الأدلة ويعمل على ضمان متابعة القضية. ويمكن أن يتواصل معك. وسيقدم تقريره إلى المدعي العام بالدعوى الجنائية وقانون العقوبات. والذي سيحدد حسب الاقتضاء توجيه الاتهامات ضد زوجك.

في نظامنا القانوني، إذا كنت ضحية لجريمة، ليس هناك داع لاستدعاء محام.

المدعي العام بالدعوى الجنائية وقانون العقوبات هو رجل القانون الذي يمثل المجتمع، والذي يبرز الأدلة لإثبات التهمة على المتهم. يستلم القضية نيابة عن المصلحة العامة. ليس محام الضحية مباشرة. في المحكمة، يسمى المدعي عادة النائب العام أيضا.

والمتهم، في الوقت نفسه، يمكنه توكيل محام للدفاع عنه. كما يمكنه اختيار أن يمثل نفسه.

الاعتقال

إذا تم إلقاء القبض على زوجك، فإن الشرطة ستجعله يتواصل مع محام من اختياره قبل استجوابه. وقد يقررون الإفراج عنه مع الشروط الواجب مراعاتها. كما يتم إبلاغه بتاريخ مثوله أمام المحكمة. قد تقرر الشرطة أيضا حجزه قبل مثوله.

أمثلة لأسباب الاعتقال الفوري

- إذا كان هناك أذى جسدي بالضحية (إصابات ظاهرة أو داخلية).
- وإذا كانت أفعال الاعتداء متكررة (مسجلة في تقارير الشرطة).
- إذا وجدت الشرطة أن الوضع خرج عن السيطرة.
- إذا كان قد تم القبض على زوجك بسبب العنف وانتهاكه لشروط إطلاق سراحه.

**إذا كنت تشعرين بأنك في خطر،
توجهي إلى الإقامة في بيت الإستضافة**

المثول

بعد إلقاء القبض عليه، سيقوم زوجك بالمثول أمام قاض خلال 24 ساعة إذا تم حجزه. إذا أطلق سراحه على وعد منه بالمثول، فالمدة ستكون لفترة أطول. في هذه المرحلة، سيكون على علم بالتهم الموجهة إليه. سيحضر محاميه وسيكون لديه حق الخيار بين: الاعتراف بأنه مذنب أو غير مذنب.

إذا اعترف بأنه مذنب فلن تقومي بالادلاء بشهادتك. سينطق القاضي بالحكم أو يحدد موعدا والذي سوف يعلنه. خلال هذا الوقت، يجوز للقاضي أن يقرر الإفراج عن زوجك المحبوس.

إذا لم يعترف زوجك بأنه مذنب، فيجب أن تأتي إلى المحكمة أثناء الجلسة التمهيدية والمحكمة، ويجب أن تروي ما حدث.

إذا لم يعترض المدعي العام بشأن الإفراج عن زوجك، سيتم الإفراج عنه، ويجب عليه الامتثال للشروط التي فرضها القاضي.

يمكن لزوجك في أي وقت في العملية القضائية أن يعترف بأنه مذنب. إذا فعل ذلك، فلن تدلي بشهادتك، إلا إذا رغبت في ذلك مع أنه سيتم الحكم عليه.



التحقيق حول إطلاق سراحه (التحقيق بكفالة)

سيتم هذا الإجراء إذا عارض المدعي العام الإفراج عن زوجك. ليس من الضروري وجودك عادة في هذه المرحلة.

بعد الاستماع لمهامي المتهم والمدعي العام، يقرر القاضي ما اذا كان يطلق سراح زوجك أو يتعين اعتقاله أثناء المحاكمة. إذا تم اعتبار زوجك خطيرا جدا بالنسبة لك أو لأطفالك أو للآخرين، يمكن أن يتم حجزه. وإذا قرر القاضي أنه لا يوجد مبرر لحجز زوجك، سيتم الافراج عنه، ولكن يجب عليه احترام شروط الإفراج التي سيفرضها القاضي عليه. ومن المحتمل أن يمنع من الاتصال بك بأي شكل من الأشكال. يجوز للقاضي منعه من الاقتراب من منزلك أو مكان عملك أو حتى حضانة أطفالك أو مدرستهم. ما يلي بعض من أمثلة شروط الإفراج. قد يكون هناك غيرها. يحق لك الحصول على نسخة من هذه الشروط. لا تتردد في تقديم الطلب. وبالإضافة إلى ذلك، إذا منع القاضي تواصله مع أطفالك، لا تنسى إخطار المدرسة أو الحضانة.

إذا حاول زوجك الاتصال بك بوسيلة أو أخرى، حتى ولو لم يهددك أو يضربك، لا تتردد بالاتصال برقم 9-1-1 لأن هذا يمثل خرقا للشروط. يعلم زوجك جيدا شروط الإفراج عنه ويدرك أنه يتعين عليه احترامها.

قد تكون هذه الفترة مؤلمة بالنسبة لك. لا تبقى وحدك، تحدثي، فمن الطبيعي أن تقلقي. فترة حظر الاتصال هذه مؤقتة. قد تساعدك على التفكير في نفسك واتخاذ القرار السليم. لا تنسى أنه مستول عن أفعاله.

إذا قررت الرجوع للعيش مع شريكك، فمن المهم إبلاغ محقق الشرطة والمدعي العام. يجب عليك وعلى زوجك، في وقت لاحق الحضور لقاعة المحكمة لمعرفة ما إذا كان من الممكن تغيير شروط الإفراج.

الكشف عن الأدلة (شكلية)

وهذا لقاء بين محامي الدفاع والمدعي العام الذي يجب عليه إعادة توجيه كافة الأدلة لمحامي الدفاع. قد يكون هناك أكثر من موعد لهذه الخطوة.

لا يجب عادة تواجدك في هذه المرحلة. من جهة أخرى، فمن الممكن أن تتلقى استدعاء (توجيه بالاستدعاء). إذا كان هذا هو الحال، فلن يكون هناك داع لشهادتك أو زهابك إلى قاعة المحكمة. بدلا من ذلك سيلتقي بك المدعي العام بالدعوى الجنائية وقانون العقوبات لمناقشة سير الإجراءات معك. حينئذ يمكنك التعبير له عن مخاوفك أو قلقك تجاه الدعوى القضائية.

الجلسة التمهيدية

بعض الانتهاكات لا تتطلب جلسات تمهيدية، حيث تجرى المحاكمة مباشرة.

فالجلسة التمهيدية بمثابة المرحلة التي يتم فيها استدعاء الضحايا عادة للمثول أمام المحكمة مع إمكانية وجودك للدلاء بشهادتك.

عند هذه المرحلة، يجب على القاضي أن يقرر ما إذا كان هناك ما يكفي من الأدلة لإثبات التهم. إذا كان هناك، فإنه سيتم تحديد موعد للمحاكمة. وبعد الجلسة التمهيدية، إذا قرر القاضي أن الأدلة غير كافية، لن يكون هناك أي محاكمة، وسيتم اطلاق سراح زوجك من جميع التهم.

أنت الضحية والشاهد الرئيسي. شهادتك وحدها قد تكون دليلا كافيا لمواصلة الدعوى.

المحاكمة والحكم

في المحاكمة، يجب على المدعي أن يثبت بما لا يدع مجالاً للشك أن زوجك قد ارتكب فعلاً إجرامياً. وعندها يمكنك الشهادة عن طريق الإجابة على الأسئلة من خلال اثنين من المحامين.

وفي وقت لاحق، يمكن أيضاً للشهود الآخرين إن وجدوا، وزوجك تقديم روايتهم للأحداث. فمن المحتمل أنك سوف تسمعين بعض الأكاذيب وهذا سيكون أمر صعب بالنسبة لك. إذا كان هذا هو الحال، يمكنك ترك الغرفة أو الانتقال للحديث إلى المرشدة الاجتماعية في CAVAC الموجود في قاعة المحكمة.

في ضوء الشهادة والدفاع من كل من المحامين، يجب على القاضي أو هيئة المحلفين أن يقرروا ما إذا كان يمكنهم إدانة المتهم. لا تعني التبرئة أن الجريمة لم تحدث، بل إن الأدلة المقدمة لم تقنع القاضي أن زوجك مذنب بما لا يدع مجالاً للشك.

وإذا تم تبرئة زوجك، ستشعرين بالتأكيد بالغضب وخيبة الأمل، والشعور بالظلم وسوء الفهم، الخ على الرغم من هذا، كنت على حق لإدانتك للعنف الواقع عليك وإصرارك على وضع حد للعنف.

تذكري أنه إذا كنت ضحية مرة أخرى لأي جريمة، لا يزال لديك الحق في تقديم الشكوى. لا تترددي في طلب المساعدة والدعم.

الحكم

إذا رأى القاضي أن زوجك مذنب في واحدة أو أكثر من الأعمال الإجرامية، فهو الذي يصدر الحكم. قد يجعل إصدار الحكم فورا أو يحدد موعدا آخر سيعلمن عنه. في هذه المرحلة، يحق لك، كضحية، أن تشهد على خطورة ما كنت تعيشين فيه بعد وقوع الجريمة. يمكنك التعبير لفظيا أو كتابة، من خلال **تصريح الضحية**.

قبل النطق بالحكم، يجوز للقاضي أن يطلب تقريرا سابقا لإصدار الحكم ويكون محررا من قبل مراقبي السلوك. ويمكنه التواصل معك بشأن قصتك. ويهدف التقرير السابق لإصدار الحكم إبلاغ القاضي عن بعض جوانب الوضع المعيشي لزوجك لتمكينه من اتخاذ أنسب قرار بشأن الحكم.

وحول وضع العنف المنزلي، فإنه من الشائع أن العقوبة المفروضة تكون الوضع تحت المراقبة. إذا كان هذا هو الحال، يجب على زوجك احترام الشروط لفترة زمنية يحددها القاضي. عادة، من بين هذه الشروط حظر الاتصال بك بأي شكل من الأشكال. إذا لم يلتزم زوجك بالشروط، يمكنك الاتصال برقم 1-9-1. ستتحقق الشرطة في الأمر لمعرفة ما إذا كان هناك حاجة لتتبع زوجك. يمكن أن يتم القبض عليه واحتجازه حتى مثوله من جديد أمام القاضي. يفرض الاعتقال فقط في الحالات الأكثر خطورة.



في المحكمة

يرجى الذهاب إلى المحكمة في الوقت المشار إليه في الاستدعاء الخاص بك. لاحظي أنه يجب عليك أن تكوني متاحة طول اليوم.

من الممكن مقابلة زوجك. وجوده يمكن أن يكون مؤلماً بالنسبة لك. أعلمي أنك لن تكوني على اتصال مباشر معه، ولكنه سيكون في قاعة المحكمة عند الإدلاء بشهادتك. شروط حظر الاتصال بك دائماً سارية، حتى ولو كنت في قاعة المحكمة.

من الطبيعي جداً أن تكوني في حالة قلق بسبب فكرة الذهاب إلى المحكمة. ولصعوبة الوضع، يمكنك طلب أن يرافقك شخص ذي ثقة؛ مثل المرشدة الاجتماعية في بيت الإستضافة أو صديق أو أحد أفراد عائلتك. بالإضافة إلى ذلك، يمكنك الذهاب إلى CAVAC الموجود بالمحكمة. سيساعدك هذا على الشعور بالأمان الأكثر وتجنب التفكير بالمتهم. ستستقبلك مرشدة اجتماعية، وتجب على أسئلتك وتمنحك الدعم الذي تحتاجينه.

يمكنك أيضاً الانتظار في المر أو في قاعة المحكمة.
ممنوع مصاحبة الأطفال إلا في حالة طلبهم للشهادة (وهذا نادراً ما يحدث).
يرجى اللبس بشكل لائق ومريح.

شهادتك

قبل شهادتك، فإن ضابط التحقيق سيجعلك في مكان هادئ تقرأين للمرة الثانية الشهادة التي أدليت بها للشرطة في أعقاب الأحداث.

في بداية شهادتك، يجب عليك القسم. سيطلب منك اسمك وعنوانك. يمكنك طلب أن يظل عنوانك سريا.

دورك هو رواية الوقائع التي تم الإبلاغ عنها في بيانك، على أفضل وجه، وقول الحقيقة.

سيتم أولا استجوابك من قبل المدعي العام ثم محامي زوجك. خذي وقتا للتنفس جيدا والاستماع إلى الأسئلة.

لا تردي في طلب تكرار أو إعادة صياغة سؤال المحامين إذا كنت لا تفهمين. يجب عليك الرد بوضوح على الأسئلة من العادي والطبيعي قولك "لا أعرف"، و"لا أتذكر ذلك"، إذا كنت قد نسيت بعض التفاصيل. قد تكون أسئلة محامي زوجك محرجة وغير ضرورية. يجب عليك رواية الوقائع بشكل جيد، لأنك بعد كل شيء، لا تقولين الحقيقة.

عند الإجابة على الأسئلة، سيكون الاتصال بينك وبين القاضي، وليس المحامين. هو من سيتخذ القرارات حول هذه القضية.

قبل مغادرة قاعة المحكمة، عليك الذهاب إلى مكتب موظف التعويض بالاستدعاء الخاص بك (الاستدعاء) للحصول على التعويض المستحق.



في حال ندمك

تندمين على الشكوى، أو تفكرين حتى في عدم المحاكمة أو مواصلة الحياة مع زوجك... تخجلين، تشعرين بالذنب، تخافين من ثأر زوجك، تتفقين عليه، يقدم لك الوعود، تخشين أن يفقد وظيفته، تتحملين الضغوط الأسرية، العملية القضائية طويلة...

كل ردود الفعل هذه طبيعية ومنتكرة الحدوث. من المهم التحدث إلى الآخرين. قبل القيام بأي شيء، يمكنك استشارة المنظمات المتخصصة التي من شأنها أن تساعدك على اتخاذ قرارات أكثر وضوحاً، مثل CAVAC أو بيوت الإستضافة (انظر الصفحات 43-45 لمعرفة المساكن).

تقديم الشكاوى، وهي وسيلة لحماية نفسك. لا يمكن لأحد أن يتنبأ بمعاودة الزوج لأعمال العنف، ولكن يمكنك القيام بكل ما في وسعك باستخدام المصادر المتاحة لضمان سلامتك.

ومهما كانت نتيجة العملية القضائية فهي خطوة من الخطوات التي قمت بها لكسر حاجز الصمت. كنت على حق عندما قمت بإدانة هذا العنف.

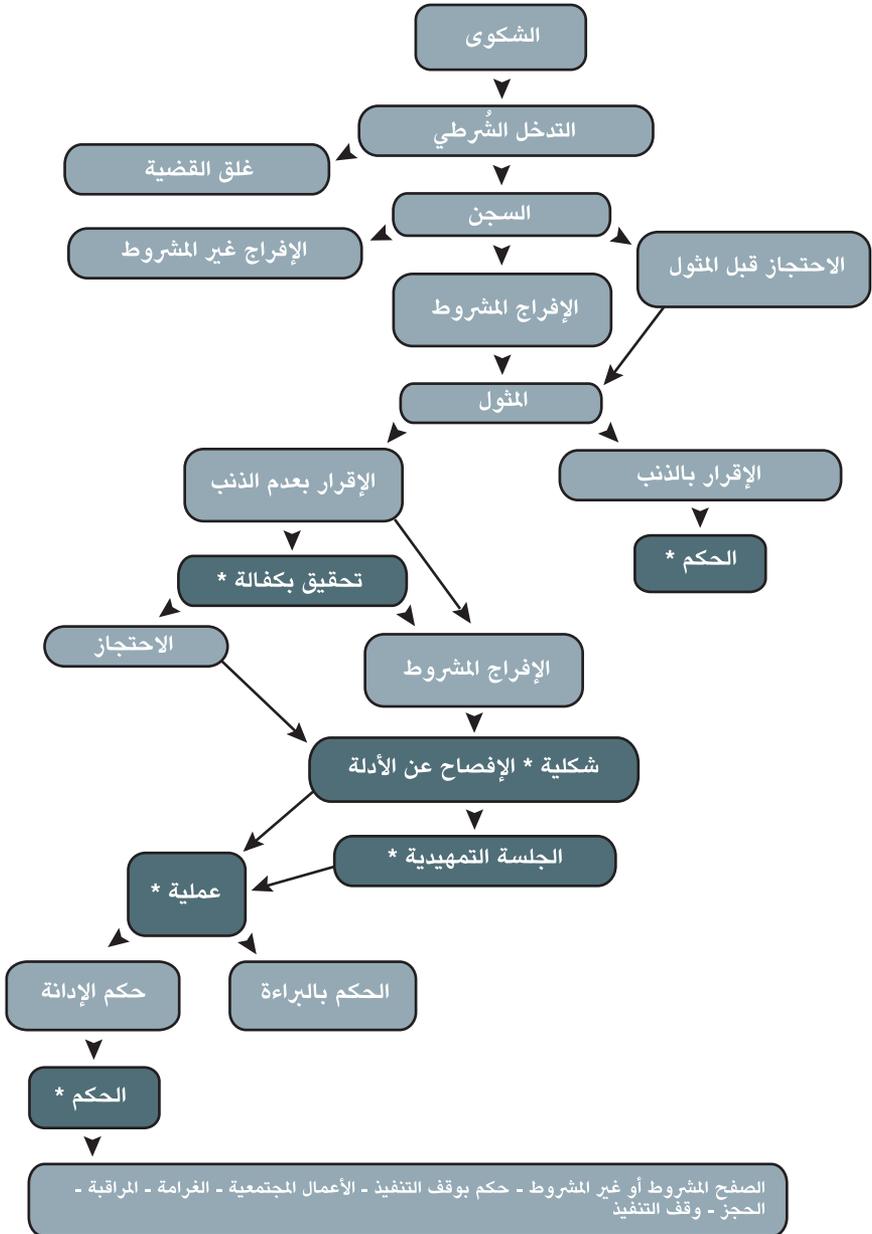
لا تترددي في التحرك مرة أخرى

حقوقك وسبل الاستعانة

- يحق لك أن تعاملي باحترام وكرامة.
- يحق لك الحماية.
- يحق لك الحصول على المعلومات.
- يحق لك معرفة وفهم عملية المحكمة.
- يحق لك المساندة والدعم في طريقك.

بالإضافة إلى ذلك، قد يحق لك، تبعاً للحالة، التعويض عن الإصابات الجسدية والنفسية الناجمة عن العنف الذي كنت ضحيته وهذا من خلال قانون تعويض ضحايا الأعمال الجنائية (IVAC). اطلبي المساعدة من CAVAC في تقديم طلبك أو الاتصال مباشرة بـ IVAC (انظر المساكن صفحة 43-45).

خطوات العملية القضائية في المحكمة



* في مراحل العملية القضائية هذه، يمكن استدعاء الضحية للمثول

قائمة المراجع

Louise RIENDEAU و CLÉMENT, Rolande. المشاحنات الزوجية أو العنف الأسري و لضمان درجة أكبر من الوضوح، وسائل المعلومات المقدمة في المؤتمر العالمي الأول للملاجئ إيواء النساء، ادمنتون، كندا.

قسم شرطة لافال 2009. "إحصائيات العنف عام 2009"، لافال [الوثيقة الداخلية لحماية المواطنين - قسم الشرطة - قسم الشرطة الخاصة].

حكومة كيبيك. 2001. السياسات الحكومية بشأن الاعتداء الجنسي - خطة العمل، كيبيك، وزارة الصحة والخدمات الاجتماعية، فرع الاتصالات، 82 صفحة. عبر شبكة الإنترنت: http://www.scf.gouv.qc.ca/fileadmin/publications/Violence/Orientations_gouv_agression_sexuelle_2001.pdf. راجع 28 أكتوبر 2010.

المعهد الوطني للصحة العامة بكيبيك. 2006. (17 أكتوبر). "الخرافات والحقائق" في العنف الأسري: تقديم الحقائق وتدمير الخرافات وفهم التعقيد. عبر شبكة الإنترنت: <https://www.inspq.qc.ca/violenceconjugale>. راجع 28 أكتوبر 2010.

ميهوريان، كارين. 2005. "اتجاهات أعمال العنف الداخلية التي أبلغ عنها الضحايا" العنف الأسري في كندا: دراسة إحصائية، تحت توجيه كاثي أوكوان، ص. 13-35. أوتاوا. إحصاءات كندا: المركز الكندي لإحصاءات العدالة. عبر شبكة الإنترنت: <http://www.statcan.gc.ca/pub/85-224-x/85-224-x2010000-fra.pdf>. راجع 28 أكتوبر 2010.

الأمم المتحدة. 1993. إعلان بشأن القضاء على العنف ضد المرأة: القرار الذي اعتمده الجمعية العامة للأمم المتحدة (نيويورك، 20 ديسمبر 1993). عبر شبكة الإنترنت: <http://daccess-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N94/095/06/PDF/N9409506.pdf?OpenElement>. راجع 28 أكتوبر 2010.

كيبيك. القانون المدني كيبيك، 2010. L.Q. كيبيك، المحرر الرسمي كيبيك 1908 صفحة. عبر شبكة الإنترنت: <http://www2.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/dynamicSearch/telecharge.php?type=2&file=/CCQ/CCQ.html>. راجع 3 نوفمبر 2010.

قائمة المراجع (متابعة)

كيبك. وزارة الصحة والخدمات الاجتماعية 2010. "العنف الأسري" بوزارة الصحة والخدمات الاجتماعية. عبر شبكة الإنترنت: http://www.msss.gouv.qc.ca/sujets/prob_sociaux/violenceconjugale.php راجع 28 أكتوبر 2010.

كيبك. وزارة الأمن العام. 2008. إحصاءات عام 2008 بشأن الجريمة التي ارتكبت في إطار الزواج في كيبك، 59 صفحة. عبر شبكة الإنترنت: <http://www.securitepublique.gouv.qc.ca/police/publications-et-statistiques/violence-conjugale/2008/le-profil-des-victimes.html> راجع 9 نوفمبر 2010.

المجموعة الإقليمية للملاجئ والانتقالات للنساء من ضحايا العنف الأسري. "معضلة" في ما هو العنف الأسري؟ <http://www.maisons-femmes.qc.ca/problematique/definitions.html> راجع 25 أكتوبر 2008.

المجموعة الإقليمية للملاجئ والانتقالات للنساء من ضحايا العنف الأسري. 2006. "العنف الأسري، ما هو؟" الطبعة الثانية، مونتريال، 58 صفحة.

المجموعة الإقليمية للملاجئ والانتقالات للنساء من ضحايا العنف الأسري. 2006. الرمز الصغير للمساكن، مونتريال، 87 صفحة. [الوثيقة الداخلية].

المجموعة الإقليمية للملاجئ والانتقالات للنساء من ضحايا العنف الأسري. 1991. تعريف العنف الأسري؛ القرار الذي اعتمده الجمعية العمومية لـ *RPMHTFVVC*، (مونتريال، 1991). [الوثيقة الداخلية].

إحصاءات كندا. 1993. "هذه الدراسة بشأن العنف ضد المرأة؛ المعالم البارزة"، لو كوتيديان، أوتاوا، إحصاءات كندا، 11 صفحة.

المساكن متوفرة من أجلك

مساكن العنف الاسري
في حالة الطوارئ

المركزي للطوارئ 911

بيوت الإستضافة بلافال

SOS العنف الأسري

هاتف: 1-800-363-9010

www.sosviolenceconjugale.ca

ميزون دو لينا

هاتف: 450-962-8085

ميزون الأثير

هاتف: 450-963-6161

ميزون لو بريلود

هاتف: 450-682-3050

مساكن العنف الاسري (لافال)

بوكلية داتينا

هاتف: 450-688-6584

www.shieldofathena.com/fr

Carrefour d'hommes en changement (CHOC)

هاتف: 450-975-CHOC (2462)

www.organismechoc.com

مراكز مساعدة ضحايا الأفعال الإجرامية (CAVAC)

هاتف: 450-688-4581

www.cavac.qc.ca

مركز الصحة والخدمات الاجتماعية بلافال

www.cssslaval.qc.ca

CLSC ماريجوت

هاتف: 450-668-1803

CLSC ميل إيل

هاتف: 450-661-2572

CLSC روزو بابينو

هاتف: 450-687-5690

CLSC سان روز

هاتف: 450-622-5110

مركز النساء لافال

هاتف: 450-629-1991

مركز الشباب بلافال

معلومات: 450-975-4150

التفصيل: 450-975-4000

قسم الطوارئ الاجتماعية - مدينة لافال

هاتف: 450-662-4595

جواز السفر العائلي Passeport famille

هاتف: 450-629-5207

حماية المواطنين بلافال (الشرطة البلدية)

هاتف: 450-662-3400, poste 0 450-662-4242 ou

www.protecteurducitoyen.qc.ca

مصادر أخرى مفيدة (لافال)

المركز المعين بلفال بشأن الاعتداء الجنسي

12 سنة وأكثر (الرجال والنساء)

في غضون خمسة أيام أو أقل عقب الاعتداء:
طوارئ مدينة الصحة la Cité de la santé بلفال

أكثر من خمسة أيام عقب الاعتداء:
450.668.1803, poste 5173

أقل من 12 سنة

في غضون خمسة أيام أو أقل عقب الاعتداء:
طوارئ مستشفى سانت جوستين بمونتريال

أكثر من خمسة أيام عقب الاعتداء:
إدارة حماية الشباب: 450-975-4000

مركز التدخل في مجال الجرائم الجنسية (CIDS)

هاتف: 450-967-3941

مركز التدخل والوقاية لضحايا
الاعتداء الجنسي (CPIVAS)

هاتف: 450-669-9053

www.cpivas.com ou www.cliquesurtoi.com

مركز علاج الإدمان لافال

هاتف: 450-975-4054

تعويضات لضحايا الأعمال الإجرامية (IVAC)

هاتف: 1-800-561-4822 أو 514-906-3019

www.ivac.qc.ca

تدابير بديلة للشباب بلفال

هاتف: 450-663-7674

الوقاية من الانتحار بلفال

1-866 اتصل أو 450-629-2911

www.rccgm.com

الشؤون الإصلاحية الكندية

الخدمات المقدمة للضحية: 450-967-3680

www.csc-scc.gc.ca/victims-victimes/index-fra.shtml

خدمة التقاضي الجنائي والتنظيمي - مدينة لافال

هاتف: 450-978-5866

مصادر أخرى مفيدة

SOS العنف الأسري

هاتف: 1-800-363-9010

www.sosviolenceconjugale.ca

أضف هنا بيوت الإستضافة في منطقتك:

العديد من المساكن المتاحة في مختلف المناطق والأقاليم. اتصل بمركز الصحة والخدمات الاجتماعية (CSSS) الأقرب إليك لمعرفة المزيد.

يمكن تسجيلها هنا:

جدول اجتماعات العمل المعني بالعنف الأسري
والاعتداء الجنسي بلافال

www.brisezlesilence.com

514 436-4743

